

# **Новый малый прыжок в английский** (= «последствия» моего понимания методики А.Драгункина)

**или**

## **Компилированное грамматическое ядро английского языка**

Часть 1 (из 7-ти)  
«Субъекты, объекты и их уточнение»

© **KottCoos**

V 1.01

## Введение

Хакерам (в истинном смысле этого слова) посвящается ...

1. Сначала о том, почему эта книга называется так, как она называется. Если с названием «Новый малый прыжок» проблем нет – за основу данной книги взят «Малый прыжок в английский за 115 минут» и где-то 95% информации из нее присутствует в этой книге, то «Компилированное грамматическое ядро...» звучит непонятно и возможно устрашающе. Но на самом деле все очень просто. Например, дом, построенный из кирпича, является компиляцией кирпичей, которые собраны вместе так, что они образуют определенную конструкцию, в данном случае, дом. То же самое и в нашем случае – отобранная базовая грамматическая информация в прозрачных, понятных терминах как раз и образует компилированное грамматическое ядро. В свою очередь эта книга, и «Малый прыжок в английский за 115 мин» и являются компилированными грамматическими ядрами (об этом немножко подробнее дальше).

2. Каждый человек после своего рождения начинает овладевать родным языком, т.е. учиться говорить и воспринимать родную речь на слух. К моменту поступления в школу человек уже свободно владеет родным языком. В школе же человек изучает грамматику, т.е. что и как в родном языке называется, как правильно писать и читать. Таким образом, такая грамматика (или описание языка) никак не связано с навыками овладения родной речью, а является теоретическим довеском к навыкам говорить и воспринимать родную речь на слух. И такое описание языка переносится, т.е. используется для обучения иностранцев, что не будет эффективным по указанной выше причине. Соответственно возникает необходимость в таком описании языка, которое бы эффективно для иностранца, объясняло, как ему (=иностранцу) научиться говорить и воспринимать данный изучаемый язык. Такой грамматикой (описанием языка) является методика А.Н. Драгункина, а данная книга является дальнейшим развитием его идей.

3. К тому моменту, когда программист становится профессионалом для него освоить какой-либо новый язык

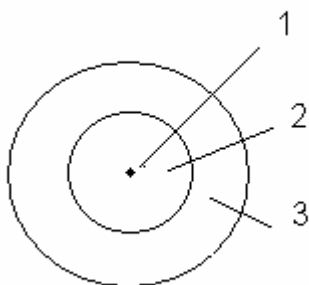
программирования не проблема. Т.е. можно сказать, что к определенному моменту времени программист обзаводится некоторым абстрактным описанием любого языка. То же самое справедливо и для другой предметной области – бухучета. Бухгалтер-профессионал знает, что не бывает американского, русского, английского или еще какого-либо бухучета (есть, конечно же нюансы – кто спорит), а есть бухучет подходящий конкретно для выбранного предприятия. Таким образом, бухгалтер тоже владеет некоторым абстрактным уровнем, абстрактным описанием или языком, который он актуализирует для того или иного предприятия (кстати, бухучет любого конкретного предприятия – всего лишь схема его «кровеносной системы»). Когда-нибудь настанут такие времена, когда любой врач-профессионал будет владеть абстрактным уровнем, позволяющим ему вылечить любую «болезнь»...

4. Таким образом, подсматривая одним глазом на две, указанные выше предметные области (=программирование и бухгалтерский учет), делаем то же самое для языков человеческих. Создаем такое универсальное, прозрачно-понятное описание языка, которое будет эффективно не только для того, чтобы научиться говорить на изучаемом языке, но будет также эффективно для любого иностранного языка!!! Начинаем с определения – **любой человеческий язык описывает воздействие субъектов на объекты с уточнением свойств субъектов, объектов и действий**. Например: я читаю книгу. Здесь я – субъект, от него воздействие исходит, читаю – действие, а книгу – объект, на который как раз действие и направлено. А чтобы определение было представлено/развернуто полностью, то можно сказать так: мои друзья принесли вчера интересную книгу. Здесь: друзья – субъект, мои – уточнитель субъекта, принесли – действие, книгу – объект, вчера – уточнитель действия, а интересную – уточнитель объекта. Вот и все!!! Т.е. каким бы сложным язык не был (точнее сказать, наверное, будет – не казался), в нем всего лишь присутствуют шесть элементов, а именно, **субъекты, объекты, действия и уточнители субъектов, объектов и действий**. Абстрактный уровень представления любого языка представлен в заключении.

5. Теперь, когда у нас есть любой язык, упакованный (=ужатый) до размеров всего лишь определения, вокруг данной точки (т.е. нашего определения) формируем первый слой грамматики следующим

образом. Отбираем базовые слова (в этой части книги субъекты, объекты и их уточнения - слова №№1 – 58) и базовые правила, формируя из слов группы, согласно функциональности этих слов. Кроме того, группам слов даем названия, также соответствующим функции выбранных в группу слов. Отобранные правила должны однозначно описывать язык без всяких исключений и это описание должно быть прозрачным, т.е. простым языком объяснять «устройство» изучаемого языка. Вот небольшой пример, показывающий, что имеется в виду. Чтобы обратиться к любому субъекту, не называя его имени, мы можем использовать субъектные местоимения (традиционно называются личные местоимения), т.е. я, мы, ты, вы, он, она, оно, они. Для обращения же к объектам, используем объектные местоимения: меня, нас, тебя, вас, его, ее, его, их. Обратите внимание, что в «старом лингвоисчислении» эти две группы слов являются личными местоимениям, по-новому же, это две группы слов – объектные и субъектные местоимения. Если же нам нужно обратиться к субъекту по имени, то нужно субъектные местоимения он, она, оно, они заменить на соответствующие существительные по следующим правилам: он заменяется существительным на согласную (в слове он и сокрыта подсказка – заканчивается на согласную), т.е. существительным мужского рода, она - существительным заканчивающимися на а или я, т.е. существительным женского рода, а «оно» заменяем на существительные оканчивающиеся на «о» или «е», т.е. на существительные среднего рода. В таком вот ключе формируем первый грамматический слой. Он называется – компилированное грамматическое ядро. Звучит страшно, на самом же деле, все очень просто. Например, кирпичный дом можно назвать компиляцией кирпичей, а для нашего случая – грамматическое ядро, составленное из отобранных слов и правил. Кстати, эта книга как раз и представляет собой компилированное грамматическое ядро, если вы, конечно, обратили внимание на ее название. Далее, как говорит ведущий одной из передач: «У нас есть несколько строгих правил, которые мы будем нарушать». Что имеется в виду. Какие бы формальные правила не описывали язык, но практическое использование языка всегда будет эти правила нарушать. Например, чтобы получить множественное число существительного в русском языке нужно добавить окончание и или ы (= «строгое» правило). Например: нога – ноги, игла – иглы. Но множественное число слова друг образуется не по правилу, т.е. друг –

**друзья** (хотя можно сказать «друзи мои», но это будет слишком неформальный язык). Или слово кофе, например, оканчивается на е, и, согласно формального правила, должно быть среднего рода. Ан нет, с чьей то «легкой руки» в русском языке это слово стало мужского рода. Эту информационную структуру (= определение, ядро, слой размывающий ядро) можно представить в виде картинки, то получим такую картинку:



Здесь:

1 – определение языка, т.е. «любой язык описывает воздействие субъекта ...»

2 – компилированное грамматическое ядро

3 – слой, размывающий грамматическое ядро.

Можно к сути грамматического ядра подойти и с точки зрения математики. Язык явление очень сложное, т.е. много всяких интересных моментов и моментиков, нюансов и нюансиков, среди которых очень легко потеряться (что часто и происходит). Поэтому из языка нужно сначала выделить базу, т.е. ту часть языка, которая хорошо «слушается» формальной логики (=которую можно более или менее формализовать) или ту часть языка, где  $2 + 2 = 4$  (ну или почти 4). Например, для группы слов «определители» есть два правила. Первое, обязательность – перед существительным в обязательном порядке ставим определитель (= одно из слов: **my, your, his, her, its, our, their, no, any, this, that, every, each, some, such, such a, these, those, the, a/an**):

**I can charm any girl** – ай кэчн чам эни гёрл =  
= Я могу очаровать любую девушку.

Второе – взаимовытеснение. Двух определителей рядом быть не может, т.е. так сказать нельзя: **I can charm an any girl**.

Но, это правило работает не во всех случаях, потому что язык штука живая, и он (=язык)

**всегда будет нарушать любые правила!**

Например, в культовом фильме Милоша Формана «Полет над гнездом кукушки» главный герой говорит так:

**You don't count the this and the this** – *йюу донт каунт дэ дьис эн дэ дьис* =  
= Ты не считаешь это-самое это и это-самое это  
- два определителя не могут стоять рядом, категорически. (Но категоричность то эта формальная!)

Плюс, название одной статьи в газете «Лос АнджелесТаймс»:

**A city hangs on his every word** – *эсити хангс он хиз эври уворд* =  
= Один/некоторый город «виснет» на его каждом слове  
(т.е. внимает каждому его слову)

6. Теперь небольшое «лирическое отступление» (точнее назвать теоретическое, а еще лучше - идеологическое). Дело в том, что стандартный подход изучения языка (фактически любого) предполагает уровни: начальный, средний и т.д. Данная идеология предлагает всего лишь два уровня: знать и владеть. Простое знакомство (т.е. простое чтение) с грамматическим ядром (= прозрачным описанием), позволяет вам знать язык – делает описание языка прозрачным и понятным, т.е. позволяет вам знать, что и чем в изучаемом языке является. Практическая же работа с этим прозрачным описанием (=грамматическим ядром) позволяет вам овладевать – начать говорить на изучаемом языке. Другими словами, разобравшись с устройством языка, вы нарабатываете навык говорения, постепенно увеличивая словарный запас, т.е. без всяких уровней!!!

7. Теперь о некоторых «упрощениях», позволяющих вам минимизировать ваши нервно-временные затраты на изучение иностранного языка. Во-первых, вы не учите алфавит в самом начале, как это традиционно принято. Его, конечно, важно знать, но эта задача не первостепенной важности. К тому же, алфавит родного языка вы учите в школе, уже владея родным языком. Во-вторых, к произношению предъявляете минимальные требования, т.е. ровно столько, чтобы сказать именно то, что вы хотите сказать и не попасть в неприятную ситуацию. В-третьих, используете русифицированную транскрипцию. Немного подробнее о произношении и русифицированной транскрипции чуть дальше.

8. И последний, но не менее важный момент. Дело в том, что изучение иностранного языка предполагает овладение способом

мышления представителей того языка, который вы учите. Например, если мы слово в слово переведем на английский предложение - мама мыла раму, то в итоге получим ... все тот же русский язык, но выраженный английскими словами. Т.е., на необходимо сначала добавить «недостающие» слова, а затем полученное предложение со спокойной совестью перевести на английский язык, просто заменяя каждое русское слово словом английским. Мы как бы с русско-русского языка (= способ мышления русскоязычный, слова русские) переводим на англо-русский (= способ мышления англоговорящих, слова русские), а затем в полученном предложении заменяем все русские слова на английские. Такой англо-русский язык называется Русско-Русскими Формулами или РРФ. Он, этот РРФ, и является мостиком, соединяющим мышление русскоговорящих и англоговорящих.

### **О ПРОИЗНОШЕНИИ ПО А. ДРАГУНКИНУ** (Из «Русско-английского однозначного словаря» А. Драгункина)

Учтите, что Вы - не тайные агенты, и я не буду учить Вас тем отличиям, с которыми американские фермеры, или английские аристократы, или австралийские овцеводы произносят тот или иной звук - то есть я не буду пичкать Вас белибердой под названием «норма произношения» ...

Если же Вам всё таки это нужно, то уточните, какая из этих «псевдонорм» Вам нужна - какая из британских, какая из американских, не австралийская ли?

Только знайте, что сам язык останется тем же самым английским языком, просто чуть по-разному будут произноситься одни и те же английские слова. И поскольку нашей с Вами целью являются не иллюзорные мечтания о том, «Как было бы здорово, если бы ...», а реальный и сногшибательный результат, то мой квалифицированный совет Вам будет краток и однозначен:

«Не морочьте голову себе сами, и не позволяйте другим морочить её Вам!».

В современном мире язык - это инструмент воздействия, а также передачи и получения информации, и сейчас почти для всех в мире,

главное - это не «говорить без акцента» (тогда определите, без какого?) ...

Главное, как сказал Роберт Де Ниро в одном из фильмов - «Думать без акцента»!!! Это же должно быть главным и для Вас !!!

## **О «РУСИФИЦИРОВАННОЙ ТРАНСКРИПЦИИ» АЛЕКСАНДРА ДРАГУНКИНА**

В этой книге (как и в других работах Александра Драгункина) используется так называемая «русифицированная транскрипция», то есть звучание английских слов передается русскими буквами.

Драгункин был первым, кто сделал это в России в наше время ... Это произошло ещё в 1998 году, когда в прекрасном калининградском издательстве «Янтарный сказ» была выпущена его самая первая книга «СуперРуководство для умных лентяев». Тогда эта транскрипция вызвала просто шквал нареканий и недовольства - и что же?!

Теперь - с лёгкой руки Александра Николаевича - русифицированной транскрипцией пользуется всё больше и больше различных достойных авторов и составителей словарей - и всё в порядке!

Однако с тех пор контингент читателей книг Александра Драгункина значительно расширился. Соответственно, в связи с более высоким общим уровнем их англознаний, в этой и в последующих его работах для более точной передачи англозвучков используются комбинированный вариант транскрипции. В ней особыми (общепринятыми) значками международной транскрипции передаются те англозвучки, которым нет аналогов в русском произношении, и которые могут играть смыслообразительную роль.

Этих «особых знаков» 4, плюс «обычное» английское “w” - и вот примерные «правила» их произношения:

**æ** - гласный звук, чем то похож на звук «э», но таковым не является.

Для его произношения сначала говорите звук “**u**”. Затем прекращаете его говорить, но губы, зубы и язык, т.е. всю ротовую полость оставляете в том же положении, как будто вы продолжаете говорить этот звук, т.е. “**u**”. При этом пытаетесь сказать звук “**a**”, но состояние, в котором



находится ваша ротовая полость не даст вам сказать “*a*” и в итоге как раз и получится нужный нам звук. (Кстати, затем можете произнести обычный звук ”*э*“ и сравнить)

**æ** - гласный звук. Иногда похож на наше ”*э*”,

но таковым не является.

Для его произношения делаете то же самое, что и в предыдущем случае, но вместо звука “*a*”, говорите “*o*”;

**θ** - «глухая» согласная.

Для её правильного произношения высуньте язык подальше между зубами и выпускайте воздух (но только здесь!!!) без голоса!!! Звук иногда *похож* на наше ”*с*”, а иногда на наше ”*ф*”.

Можете попробовать и такой вариант: язык «прикусываете» (потому что только верхними зубами) и говорите слово «*сынк*». В итоге, первый звук этого слова и будет той самой «глухой» согласной, а само слово – «*think*», т.е. думать.

**ð** - «звонкий» звук.

И здесь нужно высунуть язык между зубами и тоже выпускать воздух (и тоже только здесь!), но уже с голосом!!! Или проделываете то же самое что и для «глухова» звука выше, но со словом «*зыс*». Получаете слово «*this*» - думать.

Звук может быть похож: (но не более!!!) на наше «*з*», но таковым не является!!!;

**w** - это как «*м*», но произносимое несомкнутыми,

несжатыми,

невыпяченными губами !!!

Иногда этот звук похож на наше ”*у*“, а иногда - на наше ”*в*”.

По правде говоря, я (=KottCoos) сколько не пытался «отловить» этот звук, так ничего и не получилось (а может так и должно быть). Можете попробовать такой вариант: сначала произносите слово «*миндоу*», затем пытаетесь произнести то же «*миндоу*», но с несомкнутыми губами на букве *м* – у вас и будет получаться что-то вроде «*уиндоу*» (= окно).

Ударение в транскрипции показывается, «деланием» ударной гласной жирной, без выделения её курсивом, но с подчёркиванием, например:

city - сити = город.

### ОЧЕНЬ ВАЖНО!!!

В обяз-а-а-а-тельнейшем *порядке* Вы должны соблюд-а-а-а-ть д-о-о-о-лгот-у-у-у гл-а-а-а-сных, так как от долгот-ы-ы-ы гласной может зависеть даже см-ы-ы-ы-сл слова! Причём, учтите, что англоязычные слышат эту разницу между д-о-о-о-лгой и краткой гласными!!!

И - еще раз - непривычная для нас долгота гласной может кардинально изменять смысл английского слова:

Слово с краткой  
гласной:

Слово с такой же, но  
дооолгой гласной:

full - <i>фул</i> = наполненный, <i>u:</i>	fool - <i>фуул</i> = дурак,
shit - <i>шьит</i> = дерьмо, <i>u:</i>	sheet - <i>шь<u>иит</u></i> = лист (бумаги),
bitch - <i>битч</i> = сука, <i>u:</i>	beach - <i>биитч</i> = пляж.

Но доолгие гласные -это не «а+а» и не «о+о» - то есть это не два «а» и не два «о», произнесённые одно за другим и отдельно - нет !!! Это - один звук, просто этот звук пр-о-о-т-я-я-н-у-у-т ...

И именно на него почти всегда падает ударение !!! То же самое - то есть д-о-о-о-лгот-у-у звук-а-а - показывает «-у» в «ю».

**Внимание!** Теперь вы можете на время остановить свой «Малый прыжок ...» и почитать книгу А. Драгункина «Как произносить английские слова, чтобы сказать именно, то что вы хотели» из серии «Почини свой английский» (= первое расширение грамматического ядра, т.е. «Малого прыжка...»), где как раз и увидите как на значение слов влияет их произношение.

### **NB!**

Особое внимание обратите и на то, что в транскрипции Александра Драгункина зачастую даётся слитное произношение *артиклеЙ* с существительными (или с их определениями), а частицы “*to*” - с глаголами, то есть так, как это и есть в реальной жизни!

---

У вас может возникнуть вопрос, например, почему не уделяется внимание произношению других звуков (например *d,t,ng*). Дело в том, что с каким бы акцентом вы эти звуки не произносили, это ваше произношение не повлияет на смысл произносимых слов. Например, слово “**day**”, как ни произноси это слово, все англоговорящие распознают его как день (разве что укажут на ваш «ужасный» акцент).

Кроме того, правила изложенные выше как раз и составляют минимальные (и очень прагматичные, кстати), но достаточные требования предъявляемые к произношению в английском языке, а с другой стороны, вы не тратите ни лишнего времени, ни лишних нервов (а они у вас есть лишние-то?), чтобы раз и навсегда «минимальными жертвами» разобраться с устройством английского языка.

---

### **ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ:**

Сначала прочтите весь текст «Прыжка» на одном дыхании, разметьте его маркером, выделив самые важные для Вас места. Убедитесь, что в тексте имеются ответы почти на все вопросы, которые могут у Вас возникать по мере чтения этого пособия.

Учите английские слова сразу же прямо в составе примеров/образцов и по мере чтения этого пособия, и сразу же после первого прочтения, поскольку эти слова Вам всё равно очень нужны ... Старайтесь запоминать и их произношение, и их написание !!!

Также заучивайте наизусть и сами примеры/образцы, так как они являются для Вас прототипами, в которых Вы позднее с/можете просто заменять одни английские слова на другие, получая таким образом массу разнообразных предложений.

Учтите, что данная книга не может влиять на то, с какой скоростью Вы будете заучивать новые английские слова, но зато это пособие даст Вам моментальную возможность строить из любых английских слов любые по сложности правильные английские предложения. Поэтому отнеситесь к этой книге не как к сокращённому экскурсу в английский

язык, а как к полноценному учебному пособию, после которого Вам на 80% нужно будет только учить английские слова !!!

### **СТРОГАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ.**

Учите всё и сразу ещё и потому, что в этом компактном пособии нет места для повторов, тем более, что информация, даваемая в этом пособии, является конечной и самодостаточной для достижения суперанглорезультата. Поэтому, не майтесь дурью, нацельтесь на результат и «От добра добра не ищите» ..!

### **Или так ...**

Дело в том, что плотность информации в книге довольно высокая, поэтому для ее (=информации) усвоения вы можете пойти по пути информационного погружения. Т.е. прочитали книгу один раз – ваше внимание зацепилось за некоторые моменты (= точки понимания) в книге, при втором прочтении добавятся новые точки понимания, а старые расширятся или углубятся. Таким образом, постепенно, в процессе следующих прочтений, из «пазлов» будет складываться цельная картинка. (Проверено на себе – метод работает KottCoos ;) )

Alle warten auf das Licht  
Fürchtet euch, fürchtet euch nicht  
Rammstein

Все ждут света,  
Но его боятся ...  
И.В.Гёте.

## Субъекты, объекты и их уточнение.

Теперь возвращаемся к формуле любого языка, которая была дана во введении – любой язык описывает воздействие субъекта/ов на объект/ы, с учетом свойств субъектов, объектов и действий.

Итак, все предметы делятся на субъекты и объекты. С них, т.е. с субъектов и объектов, начинаем, а затем их свойствами продолжим.

У нас есть возможность обратиться к любому субъекту или объекту, не называя его по имени (= ссылаясь на него), при помощи субъектных и объектных местоимений.

Для ссылки

на субъекты

на объекты

используем

слова №1-7

слова №8-12

<b>I</b>	-	<i>ай</i>	=	я
<b>we</b>	-	<i>wи</i>	=	мы
<b>you</b>	-	<i>юу</i>	=	ты,вы
<b>he</b>	-	<i>хи</i>	=	он
<b>she</b>	-	<i>шьи</i>	=	она
<b>it</b>	-	<i>ит</i>	=	оно
<b>they</b>	-	<i>дэй</i>	=	они

<b>me</b>	-	<i>мии</i>	=	меня
<b>us</b>	-	<i>ас</i>	=	нас
<b>you*</b>	-	<i>юу</i>	=	тебя,вас
<b>him</b>	-	<i>хим</i>	=	его
<b>her</b>	-	<i>хёо</i>	=	её
<b>it*</b>	-	<i>ит</i>	=	его
<b>them</b>	-	<i>дэм</i>	=	их

\* - у этих объектных местоимений (you, it) такие же номера как и у субъектных, т.е. 3 и 6.

Традиционно эти слова называются личными местоимения. Мы же первую группу слов, то есть:

**I, we, you, he, she, it, they**

будем называть субъектными местоимениями (вы конечно же догадались почему), а вторую в составе:

**me, us, you, him, her, it, them**

- местоимениями объектными.

Кроме того, для русского языка субъектные местоимения это просто личные местоимения в именительном падеже, то есть:

**я, мы, ты, вы, он, она, оно, они**

а объектные – те же личные, но в винительном падеже, то есть:

**меня, нас, вас, тебя, его, её, его** (=для среднего рода), **их**.

Для получения личных местоимений в других падежах мы должны в русском языке эти местоимения соответствующим образом изменить, но поскольку в английском языке падежей нет, то эти слова (“**me**“, “**him**“ и т.д.) соответствуют всем русским «вариантам», а именно:

<b>ME</b>	- <i>ми</i>	=	меня, мне, мною
<b>YOU</b>	- <i>ю</i>	=	тебя, тебе, тобою вас, вам, вами
<b>HIM</b>	- <i>хим</i>	=	им, ему, ним, нему, нём
<b>HER</b>	- <i>хё</i>	=	её, ей, ею, неё, ней, нею
<b>IT</b>	- <i>ит</i>	=	оно, ему, им, она, ей, ею, он, ему
<b>US</b>	- <i>ас</i>	=	нас, нам, нами
<b>THEM</b>	- <i>дэм</i>	=	их, им, ими, них, ним, ними.

Очень часто к объектам и субъектам приходится обращаться не только при помощи субъектных и объектных местоимений, но и по их именам и названиям. Для этого мы должны субъектные (= **he, she, it, they**) и объектные (= **him, her, it, them**) местоимения заменить или существительным или именем собственным

(кстати, почему только эти слова можно заменить подумайте сами).

Для этого используем следующие правила:

Заменить на имена и названия мы можем только местоимения 3 лица (не верите – проверьте сами!!!). Для замены **he, she, it, him, her, it** берем существительное или имя собственное из словаря и ничего с ним не делаем, то есть никак его не изменяем! Лишь только учитываем, что у **it** так много значений/соответствий потому, что этим словом по-английски обозначаются все и всё, кроме мужчин и женщин (т.е. кроме людей), и независимо от пола/рода: слон - слониха, медведь - медведица, ветер, любовь, стол, снег и т. д. - всё это **it**;

Для замены же **they** и **them** существительным во множественном числе выучиваем первую возможность по изменению английского слова – прибавление окончания

“+ (e)**S**”.

То есть прибавляйте это окончание “+(e)**S**” к концу любого (кроме 9+18 = 27 штук - см. в «Справочной части») существительного из словаря, чтобы поставить его

во множественное число

table → table**S** - тэйблз = стол**Ы**  
bush → bush**ES** - бушъиз = куст**Ы**  
tax → tax**ES** - тæксиз = налог**И**;

только иногда это “+**S**” (смотрите примеры выше – с кустами и налогами), прибавляется к концу английского слова и в виде “+**ES**”, то есть с так называемым промежуточным/«буферным» “-**E**-“!

## **NB!**

“-**E**-“ появляется между концом слова и окончанием “+**S**” тогда, когда у Вас нет другой возможности голосом «показать» это прибавленное окончание “+**S**” - а показать-то его надо !!!

Как, например, без этого “-E-“ Вы произнесёте слово “bush” - *буш* = «куст» во множественном числе:

(= ”bush**ES**“ - *бушъиз*= «куст**Ы**») ?

А слово "fix**ES**" - *фуксиз* = «чинит» ?

Ведь произнести «фиксССС» так, чтобы было однозначно слышно, что “+S” прибавлено, вообще нереально, поскольку в английском нет долгих согласных ..!!!

## ВИДИТЕ!

Если бы не промежуточное/«буферное» “-E-“ в обоих этих случаях, то окончание “+S” сливалось бы с последним “-SH” или с “-S” (или, например, с “-Z”), и Ваш собеседник не понял бы или просто мог бы не услышать, об одном ли «кусте», например, шла речь, или о многих «кустах» - попробуйте, произнесите слово "bush**S**" – *буис*! Не всегда ведь и получится!!!

Поэтому в подобных случаях (= после так называемых «шипящих согласных» =

= после “SH-“, “S-“, “CH-“, “J-“, “X-“ и “Z-“)

это “-E-“ перед “+S” и на конце существительных, и на конце глаголов (о глаголах позже) обязательно и вставляется !!!

## NB!!!

Но после *согласной* “-th” (как бы она ни произносилась) буферная “-e-“ не ставится, так как - заметьте !!!-для англоязычных (и исторически, и по принципу образования)

согласная “-θ” ближе к «-T», чем к «-C»,

а согласная “-ð” ближе к «-D», чем к «-3»!!!,

поэтому:

5 месяц**EB** = 5 month**S** - *файв манθС*, а не “5 ~~months~~”.



3 будкИ? = 3 boothS - θpии буудЗ, а не "3 bootes"!!!

---

**Небольшое теоретическое отступление –**

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

В английском все функциональные изменения, происходящие (или: которые Вы можете производить) со словом, являются только внешними. Этих изменений всего 10 штук, и заключаются они в прибавлении к концу английского слова одного из 8 окончаний. (Таблица этих 8 окончаний есть в «Справочной части»).

**Внутри английского слова мы ничего сделать не можем !!!**

Если в русском языке для уточнения свойств субъектов и объектов нужно уточняющее слово изменить чтобы, согласовать его с субъектом или объектом – например деревянный пол, умный человек, красивая девушка, зеленый луг, то в английском большинство слов не изменяются и мы можем брать их прямо из словаря и ставить перед субъектом или объектом. Такие слова (в нашем случае: деревянный, умный, красивая, зеленый) определяют (или уточняют) свойства субъектов или объектов. За то их и называют определениями.

Среди определений есть группа слов, которая называется определители (он же «гениальный столбик», они же слова № 13 - 33):

**MY** – *май* = мой

**YOUR** – *џо* = твой, ваш

**HER** – *хџо* = её

**THEIR** – *дџэ* = их(-ний)

**ANY** – *эни* = любой

**THAT** – *дџт* = тот

**OUR** – *ауэ* = наш

**HIS** – *хиз* = его, «евоньй»\*

**ITS** – *итс* = «евоньй»\*, её

**NO** – *ноу* = не, нет

**THIS** – *дис* = этот

**EVERY** – *эври* = каждый

**SOME** – *сам* = некий, какой-то  
некоторые; несколько

**EACH** – *и́тч* = каждый

**SUCH** – *самч* = такие

**SUCH A** - *самч э* = такой

**THOSE** – *дэуз* = те

**THESE** – *дэиз* = эти

**AN-A** - *ән/э* = один, какой-то

**THE** - *дэ* = тот самый, те самые

} так называемые «артикли»

Итак, любой (обязательный) определитель из 21 штуки, (см. выше ↑) можно сочетать с любым неизменённым словом/существительным, взятым нами прямо из любого словаря.

Или (сообразно здравому смыслу кроме «определителей» “**this**”, “**that**”, “**such a**”, “**an/a**”) со словом, поставленными нами во множественное число (= “+S” !), так как сами определители не изменяются ни по родам, ни по числам, ни по падежам - то есть никак !!!

Значит (выучив эти обязательные определители = 21штуку), мы уже с/можем сказать (= сложить любой определитель с любым существительным, стоящим в любом числе!!!):

Русский определитель      Английский определитель

↓ изменяется

↓ не изменяется!!!

<b>Моя</b>	рука	=	<b>MY</b> hand	-	<i>май хәнд</i>
<b>Мой</b>	стол	=	<b>MY</b> table	-	<i>май тэйбл</i>
<b>Моё</b>	солнце	=	<b>MY</b> sun	-	<i>май сан</i>
<b>Мои</b>	руки	=	<b>MY</b> hands	-	<i>май хәндз</i>

И даже:

<b>Моиx</b>	рук	=	<b>MY</b> hands	-	<i>май хәндз</i>
-------------	-----	---	-----------------	---	------------------

(Ведь *падежей-то* в английском **НЕТ!!!**).

<b>Моим</b>	рукам	=	<b>MY</b> hands	-	<i>май хәндз</i>
<b>Моими</b>	руками	=	<b>MY</b> hands	-	<i>май хәндз</i>

А также:

Моей руки	=	<b>МУ</b> hand	-	май хәнд
Моей рукой	=	<b>МУ</b> hand	-	май хәнд
Моей руке	=	<b>МУ</b> hand	-	май хәнд

и т. д.

## ЛОГИКА:

Функция Неизменяемых «определителей» = «определять» обслуживаемое слово - значит, «определители» являются и «Определениями», - значит, и все другие определения тоже не изменяются ни породам, ни по числам, ни, по падежам, и тоже абсолютно неизменёнными могут сочетаться с любым существительным из любого словаря (и стоящим в любом числе) !!!

Значит: выучиваем этот 21 «определитель», ставим после любого из них любое другое неизменённое определени-е/-я + любое существительное прямо из словаря (или во множественном числе = «слово+(e)**S**») -

- и мы уже можем сказать:

	1	+2		+3	
Моя	чистая,	белая	и	нежная	рука =
	1	+2		+3	
=	<b>МУ</b>	clean,	white and	tender	hand.
	май	к <u>л</u> цин	wa <u>й</u> т	хәнд	тәндә хәнд

Или даже:

Мои	чистые,	белые	и	нежные	рук <u>И</u> =
=	<b>МУ</b>	clean,	white and	tender	hand <b>S</b> .
	май	к <u>л</u> цин	wa <u>й</u> т	хәнд	тәндә хәндз

## ВИДИТЕ,

«изменилось» только существительное (= “hand+**S**”),

но и определитель (“**МУ**”), и все определения остались

**неизменёнными !!!**

## КРАЙНЕ ВАЖНО !!!

2 «Единых признака» по «гениальному столбику»:

1) «Обязательность применения» одного из обязательных определителей перед существительным !!!

Почему слова из этой группы названы Александром Драгункиным «обязательными» определителями! Потому, что если *мы*, например, по-русски можем просто сказать:

«Я могу охмурить √ девушку!»,

то по-английски именно так сказать нельзя, так как по-английски перед этой «девушкой» (если с ней всё о'кай!) обязательно должно стоять хоть какое-то слово из вышеприведённого столбика, то есть можно/нужно только так:

## ОБЯЗАТЕЛЬНО!!!

	<b>HIS</b>	=	<i>его (= евоюю)</i>	}	+ girl.
	<b>NO</b>	=	<i>никакую*</i>		
	<b>ANY</b>	=	<i>любую</i>		
I can charm +	<b>THIS</b>	=	<i>эту</i>		
<i>ай кэч чаам</i>	<b>SUCH A</b>	=	<i>такую</i>		
	<b>SOME</b>	=	<i>некую</i>		
	<b>A/THE</b>	=	<i>одну/ту самую и т.д. ,</i>		

↑  
Без этого категорически *нельзя* !!!

	<b>THESE</b>	=	<i>этих</i>	}	+ girlS.
I can charm +	<b>THOSE</b>	=	<i>тех</i>		
	<b>SUCH</b>	=	<i>таких</i>		

Но - конечно же - определители "*an/a*" = «один» нельзя использовать перед существительным, стоящим во множественном числе! А значит:

никаких "**an-apples**" или "**a-girls**"!!! То есть  
никаких «один яблоч**И**» или «один мальчик**И**»!!!

И это - тот случай, когда существительное может остаться  
без определителя!;

## 2) «ВЗАИМОВЫТЕСНЕНИЕ»

Все «обязательные определители» (или каждый из членов этого ↑ «Гениального столбика») вытесняют/заменяют друг друга! То есть, если перед существительным (или перед его определениями) есть одно из этих 21 слов, то рядом или подряд не может быть никакого другого из них!!!

А значит: никаких *my any, the your* или *a this!!!*

Соблюдение этого правила Александра Драгункина приводит к полной англограмотности, так как определители вытесняют! заменяют и «артикл», о котором Вы наверняка уже слышали, и которого Вы, возможно, боитесь!!!

Например (и заметьте, определители *не* изменяются):

Мы + пишем + **ЛЮБЫЕ** + книг**И** = We + write + **ANY** + book**S**  
*wi райт эни букс*

1	+	2		3		4		5	
Я + вижу + <b>ЭТОГО</b> + большого красивого белого слона.									
I + see + <b>THIS</b> + big beautiful white elephant.									
<i>ай си дис биг бьютифул вайт элифэнт</i>									

---

## NB!!!

**Обратите особое внимание ↑ !!!**

Сколько бы определений ни стояло перед существительным («√ большой, красивый, белый ...»), но «обязательный определитель» всё равно стоит перед всеми определениями, так как любой «обязательный определитель» -

- это «определение №1» !!!

Если же к определителям **every, some, no** добавим слова **body, one** и **thing**, то получим очень «ходовые» субъекты и объекты

(слова №№ 34-45).

Каждый = **EVERY** +  $\begin{cases} +\mathbf{BODY} & \Rightarrow \underline{\text{эврибоди}} = \mathit{ВСЕ} \\ +\mathbf{ONE} & \Rightarrow \underline{\text{эвриван}} = \mathit{ВСЕ} \\ +\mathbf{THING} & \Rightarrow \underline{\text{эвривинг}} = \mathit{ВСЁ} \end{cases}$   
*эври*

И:

Некий = **SOME** +  $\begin{cases} +\mathbf{BODY} & \Rightarrow \underline{\text{самбоди}} = \mathit{КТО-ТО} \\ +\mathbf{ONE} & \Rightarrow \underline{\text{самван}} = \mathit{КТО-ТО} \\ +\mathbf{THING} & \Rightarrow \underline{\text{самвинг}} = \mathit{ЧТО-ТО} \end{cases}$

И:

Любой = **ANY** +  $\begin{cases} +\mathbf{BODY} & \Rightarrow \underline{\text{энибоди}} = \mathit{КТО-УГОДНО} \\ +\mathbf{ONE} & \Rightarrow \underline{\text{эниван}} = \mathit{КТО-УГОДНО} \\ +\mathbf{THING} & \Rightarrow \underline{\text{энивинг}} = \mathit{ЧТО-УГОДНО} \end{cases}$   
*эни*

И:

Не = **NO** +  $\begin{cases} +\mathbf{BODY} & \Rightarrow \underline{\text{ноубоди}} = \mathit{НИКТО} \\ +\mathbf{ONE} & \Rightarrow \underline{\text{ноуван}} = \mathit{НИКТО} \\ +\mathbf{THING} & \Rightarrow \underline{\text{навинг}} = \mathit{НИЧТО} \end{cases}$   
*ноу*

1) Составные английские слова с "some-" имеют по-русски ещё и соответствия со словом «-нибудь»: «кто-нибудь», «что-нибудь», и даже «где-нибудь», «куда-нибудь» !!!;

2) Слова с "-one" гораздо более детализированы, и имеют оттенок «каждый из...»;

3) Значение слов с "any-" зависит от того, в каком предложении это слово находится, т.е. в утвердительном, отрицательном или вопросительном.

ПРИМЕР:

"**EVERYBODY** + IoveS my body now..."

*эврибоди*

*лаэз май боди нау*

«*ВСЕ*

теперь любят моё тело ...»

(строчка из американской песни).

## В ПОМОЩЬ ЛЕНТЯЯМ.

Слова в английском языке вообще очень легко «соединяются» друг с другом, давая при этом довольно интересные результаты, причём первое слово в этом сочетании всегда определяет или описывает второе, например:

**game** - *гэйм* = игра      а “**game hall**” = игровой зал,

+

**hall** - *холл* = холл, зал,      а “**hall game**” = игра для зала;  
(«Зальная» игра)

**border** - *боодэ* = граница,      а “**border state**” =

+

**state** - *стэйт* = государство, а “**state border**” =  
= государственная граница;

**spring** - *спринг* = источник, ключ, а “**spring water**” =

+

**water** - *воотэ* = вода, а “**water spring**” =  
= водяной ключ.

То есть Вы сами можете легко образовывать «новые сочетания» - поставили одно существительное *перед* другим - и всё в порядке, например:

**army** + **division** ⇒ **army division** — ами дивижн

армия + дивизия ⇒ армейская дивизия.

В «русском варианте» порядок слов может меняться, но всё равно - смотрите, как удобно!:

**house** + **number** ⇒ **house number** - хаус *намбэ*

дом + номер ⇒ номер дома!

**Street name** - *стриит нэйм* = название улицы, и т.д.

Два слова могут соединяться в одно, образуя новое (составное) слово, например:

**mail** (*мэйл*) + **box** (*бокс*) ⇒ **mailbox** - *мэйлбокс*

почта + ящик ⇒ почтовый ящик.

Составные слова, образованные с участием *ing*овых форм (кто они такие эти *ing*овые формы – узнаете дальше), могут писаться через чёрточку, а могут и просто раздельно:

*dining-hall* - дайнинг хоол = столовая  
*smoking area* - смоукинг эриэ = место для курения.

---

## СТИМУЛ

(чтобы у вас сразу же аж ручки задергались - связываем субъекты с объектами действием...)

Возьмем например русское предложение

1        2        3        4        4        5  
**Я + уважаю + мою/свою + красивую и умную сестру.**

Чтобы сказать то же самое по-английски, нам нужно только взять словарь, открыть его, найти все нужные нам (английские!) слова и,

### **ВООБЩЕ НИ ОДНО ИЗ НИХ НЕ ИЗМЕНЯЯ**

(то есть ничего с ними не делая !!!),

«составить» их в правильное и нормальное английское предложение:

1        2        3        4        4        5  
**I + respect + my + beautiful and clever + sister.**  
*ай респэкт май бьюутифул энд клевэ систэ*

Если же Вы «уважаете Ваших сестёр» (а их много!), то всё равно с остальными словами (кроме «сестёр» = “sister+S”) также ничего делать не надо:

1        2        3        4        4        5  
**I + respect + my + beautiful and clever + sisterS.**  
*ай респэкт май бьюутифул энд клевэ систэз*  
Я + уважаю + моих + красивых и умных + сестёр.

Причём “sisterS” – систэз значит и «сёстры», и «сестёр», и «сёстрам», и все остальные варианты, которые Вы с этими «сёстрами» (= тоже “sisterS”) можете себе только вообразить!



А можно и так:

**We + solve + many + difficult + problemS.**

*ми сулв мэни дѣфиклт проблемз*

Мы + решаем + много + трудных + проблем

(и в этом предложении ↑ *изменено* только слово “problemS”) !

**NB.**

Окончание “+S” может произноситься и как «-С», и как «-З». Но поскольку эта разница в произношении *не* влияет на смысл, то мы не будем сейчас заострять на ней внимания.

---

Что «складывать» и как «складывать» или

что мы уже умеем для того, чтобы получать полные и правильные английские предложения.

Вот Вам, например, 37 английских «слов», из которых слова в колонках №2, 4 и 5 взяты произвольно, и могут быть заменены любыми другими вообще неизменёнными английскими словами прямо из любого словаря.

Из этих слов - или из любых других - можно тут же сложить колоссальное количество любых комбинаций, которые являются правильными значимыми английскими предложениями - мне просто лень считать, сколько именно предложений Вы можете тут же сложить - но, скорее всего более 20.000 ...

Наплюйте на смысл и просто + складывайте + любые слова + с любыми другими словами из этого списка (не беспокоясь о *правильности*, так как о ней позаботились время и Александр Драгункин) !!!

Только (если нужно!) прибавляйте “-(e)S“ к существительному !!! Также

помните о разнице между:

”*this/that*“ → существительное в единственном числе и

”*these/those*“ → существительное во множественном

числе (= ”+S”)

Субъект { + ЛЮБО -Й/-Е  
 + Глагол      *Определит. Определеие*      Существоит.

1 +	2 +	3 +	4 +	5
<b>I</b> + You (!) We They People <i>Пипл</i> (= люди) These girls <i>и т.д.</i>	<b>respect</b> + love adore hate count expect carry save touch touch have(!) <i>и т.д.</i>	<b>my</b> + No Any  this (!) That  These Those	<b>serious</b> + clever(!) big beautiful white <i>и т.д.</i>	<b>friend/s</b> girl/s dog/s table/s(!) hand/s face/s house/s monkey/s book/s room/s <i>и т.д.</i>

### УСТАНОВОЧНЫЙ ПРИМЕР/ОБРАЗЕЦ

В данном выше списке подчеркнуто 5 произвольно выбранных слов и (без учета смысла!) эти слова просто сложены в (грамматически) абсолютно правильное английское предложение!

I + carry + any + clever + monkey/s.  
 ай кэри эни клевэ манки/з  
 Я + ношу + люб...+ умн...+ обезья/-ну/-н.

Шуруйте и вы также - кто/что вам мешает ???

Еще раз сложим слова, помеченные (!):

You + have + this + clever + table - У тебя есть этот умный стол  
ю хэв дис клевэ тэйбл

А вот Вам и первая РРФ (ВЫЗУБРИТЕ !!!):

Англоязычные не говорят: «У ~~меня/тебя/нас/них~~ — есть...»!

**Они** говорят:

↓ слово №46

“Я <b>ИМЕЮ</b> ...”	=	“I <b>HAVE</b> ...”	- ай хæв
“Ты <b>имеешь</b> ...”	=	“You <b>have</b> ...”	- юу хæв
“Мы <b>имеем</b> ...”	=	“We <b>have</b> ...”	- wи хæв
“Вы <b>имеете</b> ...”	=	“You <b>have</b> ...”	- юу хæв
“Они <b>имеют</b> ...”	=	“They <b>have</b> ...”	- дэй хæв
“Эти девушки <b>имеют</b> ...”	=	“These girls <b>have</b> ”	- дилс æлс хæв

Но:

↓ слово №47

“Он <b>имеет</b> ...”	=	“He <b>has</b> ...”	- хи хæз
“Она <b>имеет</b> ...”	=	“She <b>has</b> ...”	- ши хæз
“Оно <b>имеет</b> ...”	=	“It <b>has</b> ...”	- ит хæз
“Кто <b>имеет</b> ...?”	=	“Who <b>has</b> ...?”	- ху хæз
“Эта девушка <b>имеет</b> ...”	=	“This girl <b>has</b> ...”	- дис æл хæз

Кроме того, окончание (уже, кстати, второй случай изменения английского слова – в данном случае глагола) “+(e)S”, которое добавляется к существительным для обозначения множественного числа, прибавляйте к концу любого глагола в настоящем времени после слов

”HE“, ”SHE“, ”IT“ и ”WHO?“

то есть после «Он», «Она», «Оно» и «Кто?», которые можно «переиначить» в милые словечки →

→ «ОнС», «ОнаС», «ОноС» и «КтоС?»

(+ до кучи «Мой котС»),

чтобы они автоматически напоминали Вам о том, что после них к концу английского глагола нужно прибавить “+(e)S”:

**He** + read**S** many + book**S** = Он + читает много + книг.  
 хи ридз мæни бүүкс





## УСТАНОВОЧНЫЕ ПРИМЕРЫ/ОБРАЗЦЫ.

Вспоминаем, что В настоящем времени с глаголом или ничего не надо делать, или *к его концу* нужно просто прибавлять “+(e)S”

после “**He**”, “**She**”, “**It**”, “**Who?**”  
(= после «ОнС», «ОнаС», «ОноС», «КтоС?»),

а также после *существительных в единственном числе*  
(= после «Моя собакаС»):

Каждый день + **МЫ** + *считаем* + наших красивых собак.  
Every day + **WE** + **COUNT** + our beautiful dog**S**.  
*эври дэй ви кәунт аүэ бьютифул догз.*

Их(-ние) друзья + поют + очень громко.  
Their **FRIENDS** + **SING** + very loudly.  
*дэй фрэндз синг вэри лаудли*

**ОН** часто + читает + **МНОГО** + старых английских + журналов.  
**HE** often + read**S** + **MANY** + old English + magazine**S**.  
*хи офн риэдз мэни оулд инглизш мэгэзинз*

Наша **СОБАКА** кусает всех = Our **DOG** bite**S** everyone.  
(= каждого) *аүэ дог байтс эвриван*

---

Без особых затрат вы можете из утвердительных предложений получать отрицательные если перед *существительным* (или перед *его определении/-ем/-ями*) Вы поставите словечко

“**NO**” - ноу = «**He**», «**Нет**», «**Никакой**».

Вы как раз с/можете сказать о многом в отрицательной форме (причём очень категорично !!!). Но учтите, что если есть определитель» ”**no**“, то рядом с ним уже больше *нельзя* использовать никаких других «определителей» - в том числе и никакого «артиклия» !!!

Я **НЕ** вижу + больших кошек = I see + **NO** big cats.  
*ай си нәу биг кәтс*

Буквально: Я вижу + **НЕ** больших кошек.

Определение = ↓

Мы + **НЕ** читаем + новых книг = We + read **NO** + new books.

*ми рид н<sup>о</sup> н<sup>ю</sup>у букс*

Буквально: Мы чит...+ **НЕ** новые книги.

## ВИДИТЕ:

Мы отрицаем глагол (= «... не читаем ...»), а англоязычные (при помощи "NO") «отрицают» существительное вместе с его определениями !!! ("... **NO** new interesting books").

То есть: чего они «не видят» или «не читают» -

- то они и отрицают !!!

---

Делайте, ребята, и Вы так же –

**Вам что, слабо что ли!**

---

Вообще, субъекты и объекты могут кому-либо (чему-либо) принадлежать. Чтобы это показать, мы можем сделать это определителями *my*, ..., *our* (традиционно называются притяжательными местоимениями). Но у этих определителей есть двойники, т.е. еще формы, которые используются несколько иначе.

**ИТАК !!!** Знайте, что в английском языке имеются 2 (два) разных типа притяжательных местоимений.

**ЗАУЧИТЕ** (№№54-58) !

---

	I:		II:		
мой	<b>MY</b>	- май	<b>mine</b>	- майн	№54
твой, ваш, Ваш	<b>YOUR</b>	- ёо	<b>yourS</b>	- ёоз	№55
его(-ный)	<b>HIS</b>	- хиз	<b>his</b>	- хиз	
её	<b>HER</b>	- хёо	<b>herS</b>	- хёоз	№56
его, её (о неодуш.)	<b>ITS</b>	- итс	<b>itS</b>	- итс	
наш	<b>OUR</b>	- ауэ	<b>ourS</b>	- ауэ	№57
их(-ний)	<b>THEIR</b>	- дээ	<b>theirS</b>	- дэээ	№58

---

Обратили внимание?

Везде (кроме "mine") на концах слов присутствует "+S"

(= «хозяин»)!!!





The money is **YOURS**, and nobody will take it from you!  
дэма<sup>ни</sup> из ёоз анд н<sup>о</sup>убоди вил тэйк ит фром ю!  
Деньги - **ТВОИ**, и никто не заберёт их у (от) тебя!

---

**ОТЛИЧНЫЙ ПРИМЕР** (и очень живой!):

Scratch my back, and I'll scratch **YOURS** !!! = «Почеши мою  
Ск<sup>р</sup>этч май бэк анд айл ск<sup>р</sup>этч ёоз спинку,  
а я – **твоею!**».

То есть: «Ты - мне, я - тебе!».

Кроме того, в английском языке нет «общего»  
слова «свой» !!!

Поэтому вместо него всегда (и в обязательном порядке !!!)  
используйте подходящее притяжательное местоимение, или – «по  
новому стилю» - один из «обязательных определителей»

---

То есть англоязычные всегда «уточняют», чью «жену они любят»  
или чьи «ноги они моют»!!

---

Выбор нужного/подходящего притяжательного местоимения,  
обязательного определителя зависит от субъектного местоимения,  
которым обозначается действующее лицо = *субъект*.

То есть здесь имеет место следующая постоянная прямая (и  
обратная!) зависимость = соответствие:

<b>I</b>	↔	<b>MY</b>	- май	= мой
<b>YOU</b>	↔	<b>YOUR</b>	- ёо	= твой, ваш, Ваш
<b>HE</b>	↔	<b>HIS</b>	- хиз	= его, «евонный»*
<b>SHE</b>	↔	<b>HER</b>	- хёо	= её
<b>IT</b>	↔	<b>ITS</b>	- итс	= его, «евонный»*, её, «ейный»*
<b>WE</b>	↔	<b>OUR</b>	- ауэ	= наш
<b>THEY</b>	↔	<b>THEIR</b>	- дээ	= их(-ний*).

\* Помним, что эти слова (здесь и ранее) употреблены для того,

Двигаемся дальше:

у притяжательных местоимений II типа (ourS, yourS, hiS, herS, itS, theirS) можно «украсть» окончание ‘S и использовать его для уточнения принадлежности к субъектам или объектам – третья возможность по изменению английского слова!

Возьмём, например, русскую фразу:

1            2            3  
«Квартира моей матерI».

Буквальные английские эквивалент и перевод (= **РРФ**) этой фразы выглядят чуть иначе за счёт изменения порядка слов:

2            3            1    =>    2            3            1  
«Моей матери квартира» => “My mother’S flat”.

Кто «владелец» квартиры? - Мать! –

- так вот именно к «матери» и прибавляется это “ ’S ”!!!

(Это уже третий случай изменения английского слова – английского существительного. В данном случае чтобы показать владельца.)

Ещё раз обратите, пожалуйста, особое внимание на разницу в порядке слов ↓↑ в русском и в английском вариантах. Мы ведь тоже говорим:

«Это же моей матери квартира !!!»...

---

## **ЦЕННОЕ УКАЗАНИЕ.**

Зазубрите русскую фразу (= **РРФ**)

1            2            3  
“**МОЕЙ + МАТЕРИ + КВАРТИРА**”,  
и стройте все Ваши английские предложения с  
«владельцем» прямо по ней ↑ !!!

Никакой «артиклъ» перед тем, чем «владеют», здесь не нужен!!!



Millions *of* dollars = Миллионы, как Вы думаете, чего!  
*милльэнс ов дэлэз* («долларов»).

И: The companies *of* our family = (Те) фирмы нашей семьи.  
*дэкампэниз ов ауэ фæмили*

---

## NB!

Возможен и совсем уж, казалось бы, невозможный вариант – сочетание предлога «*of*» + «владельца» с «'s» на конце (обозначенного, предпочтительно, просто именем собственным) или предлог «*of*» + притяжательное местоимение 2-го типа» - в этом случае всё выражение приобретает оттенок «один из ...»:

These friends + **OF JOHN'S** ... = Эти друзья + Джона.  
*дииз фрэндз ов джѐонз*

She *is* a friend + **OF MINE** = Она - одна из + **МОИХ** + подруг.  
*шьи из эфрѐнд ов майн*

He *was* a slave + **OF HERS** = Он был + **ЕЁ** + рабом;  
*хи вѐз эслэйв ов хѐоз*

---

Как у уже было сказано ранее – в большинстве случаев для уточнения свойств субъектов и объектов нужно взять нужные определения из словаря, ничего не делая с ними (=никак их не изменяя), поставить их между определителем и определяемым словом. Но, в результате «эволюции» не все возможности по изменению английского слова были потеряны –

четвертая возможность изменить слово в английском языке.

То есть, из существительных Вы сами можете делать определения, просто прибавляя к концу этих существительных

окончание ”+Y“ -и:

**cloud** → **cloudY**  
*клауд* → *клауди*

облако → облачный.

Можно подойти к этой ситуации и с другой стороны. Возьмите те же слова в качестве определений, т.е. **wind** и **cloud**, но не добавляйте к ним окончания “**Y**”. Пусть они уточняют слова **weather** и **day**:

**Such a wind day** – такой ветренный день  
сач э внд дэй

**Such cloud weather** – такая облачная погода  
сач клауд вдэ

Произнесите эти фразы и почувствуйте (или попробуйте прочувствовать), что не очень удобно произносить **d** и **d, d** и **w**. Для гармонизации ситуации нужно поставить какой-либо звук и англоговорящие для этого используют как раз окончание “**Y**”, то есть:

**Such a windY day**  
сач эвнди дэй

**Such cloudy weather**  
сач клауди вдэ

– намного удобнее!

---

Для того, чтобы что-нибудь с чем-нибудь по-английски сравнить, нужно также прибегнуть к изменению слов/-а (= пятая возможность изменения английского слова). Причем сделать это ещё легче, чем по-русски ...

Мы прибавляем к корню слова “+**E**” - и англоязычные делают точно так же, - только пишут они чуть иначе: “+**ER**”, и прибавляют они это “+**ER**.” не к корню, прямо к слову, причём “-**R**” не произносится, а только пишется:

большой → больш**E** = big → *big**ER***,

милый → миле**E** = nice → *nic**ER*** и т.д.

Это “+**ER**” прибавляется ко всем словам в один слог (два примера выше). Слова в два слога являются как бы буферной переходной зоной – для части слов прибавляется “+**ER**” (смотрите два примера выше!)

Слова же в два слога сами никак не изменяются, а просто перед ними ставится слово «*более ...*» = “*more ..*” - моо:

**БОЛЕЕ** полезный ⇒ **MORE** *useful* - моо юсфул

А чтобы по-английски сказать «**самый...**» или «**най...**», мы на тех же самых условиях (для однослоговых всегда и для одних двуслоговых слов) должны к концу (неизменённого) слова прибавить окончание “+**EST**” – *ист* (= уже шестая возможность...), а перед словом обязательно поставить ещё и определённый артикль “**the.**” (или другой «обязательный определитель»):

**САМЫЙ** милый... ⇒ **THE** *nicEST*... - дэ най*сист*

**САМЫЙ** счастливый... ⇒ **THE** *happiEST*... - дэ хэ*пист*

Для более длинных и для других двуслоговых обязательно должны употребить английское слово

“**САМЫЙ...**” = “(the) **MOST..**” - дэмоуст

Тогда:

**САМЫЙ** полезный... ⇒ **THE MOST** *useful*...  
дэмоуст юсфул

**САМЫЙ** осторожный... ⇒ **THE MOST** *careful*...  
дэмоуст кэ*афул*

Все это можете запомнить как правило **1-2-2-3**, то-есть:

для однослоговых слов и для части двуслоговых добавляете окончания “-**ER**”, “-**ES**”, для другой части двуслоговых слов и более длинных используете слова **MORE** и **MOST**.

Но, есть 10 определений, с которыми эти *манипуляции* производить нельзя. Степени сравнения от них не образуются никак - так что 14 слов = 14 *неправильных степеней сравнения* от этих 10 определений нужно просто *однообразно вызвать* !!!:

**«НЕ-ПРАВИЛЬНЫЕ» СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ:**

<b>well, good</b> <i>вэл гуд</i> хорошо, хороший	→	<b>better</b> <i>бэтэ</i> лучше	→	<b>the best</b> <i>дэбэст</i> самый лучший наилучший
<b>bad, evil</b> <i>бэд ивэл</i> плохой, злой	→	<b>worse</b> <i>вѳос</i> хуже, злее	→	<b>the worst</b> <i>дэвѳост</i> самый плохой, наихудший



В тех числительных, которые состоят из нескольких слов - даже в очень длинных - ”+*th*“ прибавляйте только к последнему слову, т.е. точно как по-русски:

24 = twenty four - *твэ́нти фо́о* → двадцать четвёртый =  
= twenty *fourTH*.  
*твэ́нти фо́оθ*

---

«не-правильные» порядковые числительные (7 *штук*):

(the)*	<b>first</b>	-	<i>фёрст</i>	=	первый,
(the)	<b>second</b>	-	<i>сэкэнд</i>	=	второй,
(the)	<b>third</b>	-	<i>фрэд</i>	=	третий,
(the)	<b>fifth</b>	-	<i>фифθ</i>	=	пятый,
(the)	<b>eighth</b>	-	<i>эйθ</i>	=	восьмой,
(the)	<b>ninth</b>	-	<i>найнв</i>	=	девятый,
(the)	<b>twelfth</b>	-	<i>твэлфθ</i>	=	двенадцатый.

Почему (“*the...*”)\*? - Смотрите далее!

Со всеми остальными числительными проблем нет. Чтобы образовать от них порядковые числительные, Вам достаточно к концу слова = к числительному просто прибавить стандартное окончание ”+*th*“ - *θ*.

Вы обратили внимание, что перед словами с окончанием “-*TH*”, “-*EST*” мы поставили определитель “*the*” – он же «определенный артикль».

Традиционный подход предполагает «убегание» от «артикля», т.е. замену артикля на другие определители (например *my, your, ..., their*), так как толком не объясняет чем он (=артикль) на самом деле является. Отсюда «неуверенность» или даже «страх» !!!

Но «бояться» артикля не нужно, так как он на самом-то деле очень удобен - просто отнеситесь к нему как к слову, как к одному из «обязательных определителей» и как к ещё одному определению - но «определению №1» (так как он всегда стоит перед другими определениями).

Англоязычные - большие буквоеды, и они любят всё уточнять, поэтому они всегда при помощи артикля (= «определителя») в



обязательнейшем порядке показывают нам (или мы - говоря по-английски - обязательно должны показывать) о каком предмете или лице (= субъекте/объекте) идёт речь ...

Если мы этот предмет или этого человека уже знаем или о нём уже когда-то шла речь (= то есть он для нас «определён», «известен»), то мы (говоря по-английски) и должны обязательно воспользоваться «определённым артиклем», то есть обязательно сказать:

«**TOT...**», «**TOT** самый...», «**TE** самые...» =  
= по-английски "**THE ...**" - дэ.

И ставится это "**the**" перед субъектами/объектами в любом числе (= и во множественном = "**the boy/the boys**") !!!

Кроме того, чтобы уже на 200% было понятно, традиционная грамматика не предполагает наличие в русском языке ... артиклей. Но смотрите сами. Если мы быстро произнесем фразу **этом дом**, то от нее как раз и останется **эм'дом**. В свою очередь, слово **the** «официально» является не только артиклем, но и сокращенным вариантом слов **this, that, those, these**.

Кроме того, звук **th** – «близкий родственник» звуку **m**. Поэтому русское **эм'** это английское **the** наоборот. А если посмотреть на артикли еще с одной стороны, то как раз и увидим, что скорость произношения и есть тот самый «рецепт», по которому определенный артикль и «изготавливается».

Если же этот субъект/объект встречается нам впервые. и мы до этого о нём не слыхали - то от него обязательно нужно на всякий случай отбояриться, обязательно воспользовавшись «неопределённым артиклем», и сказав:

«**ОДИН...**», «**КАКОЙ-ТО...**», «**НЕКИЙ...**» = "**AN**"

или "**A**" - æн/э,

что раньше просто значило «**ОдиН**»!!!:

"I see A girl"; 2) "I see **THE** girl" - и то, и то грамматически

правильно, но разница есть, и она заключается в том, что в первом случае эта «девушка» - лишь одна из многих, во втором случае - именно та самая, конкретная «девушка»!

Главное – чтобы хоть какой-то определитель/артикл был. А выбирать этот *определитель* нужно просто сообразно *здравому смыслу* !!!

Ну а раз “*AN/A*” значит «*ОДИН*», то его (естественно !!!) нельзя ставить перед субъектами/объектами во множественном числе – ведь «один столы» и по-русски вряд ли кто-нибудь скажет ..!

То есть в этом случае «неопределённое» существительное (стоящее во множественном числе!) может быть «голым» = без «определителя» !!!

Чтобы легче было произносить, перед словами, которые начинаются с гласных, нужно говорить “*an...*”- *эн*, а перед согласными нужно говорить “*a...*” - это и ежу ясно:

<i>A boy</i> = мальчик	<i>AN apricot</i> = абрикос.
<i>э бой</i>	<i>эн айприкэт</i>

Но есть и пара лёгких нюансов:

1) дело в том, что буква “*H*” в начале английского слова иногда только пишется, но не произносится - в этом случае нужно использовать “*AN*”, например:

<i>AN hour</i> - <i>эН ауэ</i> = час, но:
<i>A hot dish</i> – <i>Э хот диш</i> = горячее блюдо;

2) буква “*U*” в начале английского слова иногда читается как «*A*», а иногда как «*Ю*». Соответственно:

<i>AN umbrella</i> - <i>эНАмбрэлэ</i> = зонт(-ик),
и:
<i>A union</i> - <i>Э Юуниэн</i> = союз.

А вот Вам 2 текстика, позволяющие понять функцию артиклей

и суть их употребления (обратите внимание на пояснения после текстов):

Вчера я встретил  $\downarrow$ - *одного*  $\surd$  *друга*.

Yesterday I met *A friend*.  
*естэдэй ай мэт эфрэнд*

$\downarrow$ - *того*  $\surd$  *друга* было  $\downarrow$ - *одно*  $\surd$  старое *пальто*.

**THE** friend had **AN** old coat.  
*дэфрэнд хэд энолд коут*

$\downarrow$ - *то*  $\surd$  *Пальто* было зелёное.

**THE** coat was green.  
*дэкоут воз грин*

На нём были  $\dots^*$   $\surd$  *дыры*.,

There were  $\dots^*$   $\surd$  *holes* on it.  
*дээ вээ хоулз он ит*

$\dots^*$   $\surd$  *зелёными нитками*.

$\dots^*$  mended with  $\surd$  *green threads*.  
*мэндид вид грин θрэдз*

Мы сели в  $\downarrow$ - *один*  $\surd$  *автобус*.

We took *A bus*.  
*вц тук эбас*

$\downarrow$ - *Тот*  $\surd$  *Автобус* был переполнен.

**THE** bus was overcrowded.  
*дэбас воз оувэкраудид*

Как видите, простым «курсивом» (то есть наклонным шрифтом) выделены слова, встречающиеся в первый раз, и, соответственно, еще нам незнакомые. Они, естественно, оформлены неопределенным артиклем:

(“*an/a*” - æн/э).

Далее эти же самые слова, выделенные жирным курсивом, обозначают уже знакомые - только что (или ранее) встречавшиеся нам понятия. Соответственно (так как о них уже говорилось раньше), эти слова оформляются определенным артиклем (“*the*” - дэ).

То есть, если слово повторяется *второй* раз, то оно обычно оформляется артиклем “*the*”!!! И, как написано в «*Гарантированном английском за 3,5 дня*» Александра Драгункина:

«В *одной* шеренге может быть только один “*двадцать пятый солдат*” - значит, он явно “*известен*” значит, обязательно *укажите* на это “определенным артиклем”!!!»:

Я возьму + тридцать седьмую + книгу.  
I'll take + **THE** thirty seventh + book.  
айл тэйк дэ θəʊti сэвэнθ бук

То есть порядковые числительные обычно оформляются определителем “**THE**”:

---

**ПОРЯДКОВОЕ**  
**ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ** + **ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ** + **СЛОВО**  
**ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ** (с “-**th**” или одно из 6-ти )

---

Когда в 1927 году на заводе Форда в Хайлэнд-Парке с конвейера сошла 15-тимиллионная «Модель «Т», в которой ехали сам Хэнри Форд и его сын Эдсэл, на борту автомобиля и было написано:

“**THE** fifteen million**TH**”!!!

---

И ещё один текст:

*AN* old man lived  
эноулд мэн ливд

(**ОДИН**) старик жил

in *A* small house  
ин эсмол хаус

в (**ОДНОМ**) маленьком доме

near *A* forest.  
ниэ эфорист

рядом с (**ОДНИМ**) лесом,

One day **THE** old man  
ван дэй дэулд мэн

Однажды (**ЭТОТ САМЫЙ**) старик

left **THE** house                      ушёл из (**ТОГО САМОГО**) дома  
*лефт дэхаус*

and went to **THE** forest      и пошёл в (**ТОТ САМЫЙ**) лес  
*ænd wэнт ту дэфорист*

**to** collect  $\downarrow$ ... \* mushrooms.      (**чтобы**) собирать  $\downarrow$  0\* грибы.  
*ту кэлект машруумз*

**THE** mushrooms were tasty.    (**ТЕ**) грибы были вкусными.  
*дэ машруумз wээ тэйсти*

---

\* Как видите, перед этими словами во множественном числе нет никаких «артиклей»/определителей\*.

Произошло это потому, что и о «дырах», и о «нитках», и о «грибах» в этих случаях упоминается впервые - а значит, «универсальное» “**the**” ставить здесь нельзя - и в то же время все эти 3 слова стоят во множественном числе – значит, о них нельзя говорить и «один» (= “**an/a**”) - вот они и остались «голыми» ... Так как определителя «одни» в английском просто *нет* !!!

---

**Внимание!** Второе расширение грамматического ядра (т.е. «Малого прыжка...»). Теперь вы можете еще раз на время остановить свой «... прыжок ...» и почитать книгу А. Драгункина из серии «**Почини свой английский**» «**Артикли и феномен детализации в английском языке**».

---

Кстати, а кто сказал, что в русском нет неопределенного артикля. Сравните: есть у нас один мужик в деревне – нам бы еще одного (о нелегкой женской доле) и - жил да был один старик со своею старухой у самого синего моря. Увидели разницу – в деревне это количество один, а у самого синего моря - какой-то, некоторый. Тогда тот один, который у синего моря - это что?

А теперь, чтобы еще раз быть уверенными на 200%, заворачиваем в гости к, братско-германскому языка английского, языку немецкому. Там тоже есть слово, которое

«**один**» и в смысле количества, и «**один**» в смысле какой-то, некоторый (= неопределенный артикль) и это слово “*ein*” - *айн*. А если еще «пошаманить», над этим словом «поколдовать», то оно как раз из слова один и получится, но это уже совсем другая история...

И в завершение этой главы два правила Драгункина (а есть еще и третье...). Сначала рассмотрим один (ну очень простой!) текст:

*Дождь. Темнеет.*

Дело в том, что в этом нехитром тексте есть все-таки одна хитрость: для полноты картины в первом предложении не хватает действия, а во втором – субъекта. На английский просто так (=слово в слово) мы его перевести не можем – как раз этой «полноты картины» и не хватает. Соответственно, в первое нужно добавить субъект, а во второе – действие. Тогда по «построенному мостику» (он же РФФ) мы и перейдем от этого текста к его английскому аналогу. Для этого ...

В русском есть такое неформальное выражение-вопрос:

*Как оно ничего?*

Расширим его функциональность для наших нужд:

*Как оно ничего в смысле погоды? Оно дождит!  
А в смысле времени суток? Оно уж темнеет!*

Так вот если предложения-ответы мы из текста выше выйдем, то мы как раз тот самый «мостик» и получим:

*Оно дождит. Оно темнеет.*

«Переходим» и для удобства поменяем предложения местами, т.е. сначала темнеет, а дождь «на второе», и сразу слово-в-слово заменяем русские слова английскими:

It darkens. It rains.  
*ит дакнс      ит рэйнз*

Так вот, первое предложение мы получили на основании «Первого правила Драгункина»:

В правильном и полном английском предложении всегда присутствует субъект, то есть «тот, кто делает».

Ко второму же предложению, т.е. чтобы его получить, было применено «Второе правило Драгункина»:

В правильном английском предложении всегда присутствует глагол в любой форме.

Вот вам еще пример на первое правило:

Мне нужно купить I need to purchase  
ай нид топѐчэйз

новый компьютер. a new computer.  
энью компьютэ

И на второе:

Я – в лесу.

I am in a forest  
ай æм ин эфрэст

(т.е. я есть в лесу).

---

## NB!

Причем обратите внимание, если в русском языке можно обойтись и без субъекта (мне – не субъект), то в английском его наличие – обязательно, то есть “I need...” (кстати, первый пример можно дословно перевести как: «Я нуждаю приобрести...»).

...и последний штрих - глаголы повседневного спроса (постепенно можете список наращивать новыми глаголами):

Чтобы что-то **начать** используем глаголы **start** - *стаат*, **begin** - *бигин*.  
Если что-то нужно **закончить**, то используем глаголы **finish** - *финиш*,  
**end** - *энд*.

Вообще, чтобы начать день сначала нужно **проснуться**, т.е. **wake up** – *вэйк ап*, соответственно, чтобы заснуть – **fall asleep** – *фол эслип*

(почти что **упасть замертво**, а если дословно – **упасть спящим**), а после того, как заснули – **спим**, т.е. **sleep** - *слип*.

После просыпания у нас «включаются» глаза – мы **видим** = **see** - *си* и **смотрим на** что-нибудь, т.е. **look at** – *лук эт*, **слышим** = **hear** - *хиэ*, **слушаем** звуки вокруг нас = **listen to** – *лиш ту* и просто **чувствуем** = **feel** – *фишл* (Кстати, обратите внимание мы можем **смотреть**, но при этом не **видеть**; можем **слушать**, но при этом не **слышать**. Т.е. это разные глаголы, разные вещи!!!). После того, как проснулись, нужно встать точнее **подняться** с кровати, т.е. **get up** – *гет ап* (а в общем виде «принять/получить = **get** верхнее\_положение = **up**), соответственно **принять нижнее положение** будет **get down** – *гет даун*. Вообще, мы можем **стоять** = **stand** - *стæнд*, **сидеть** = **sit** - *сит* или **лежать** = **lie** - *лай*. Если же, **встать**, то это **stand up** – *стæнд ап*, **сесть** = **sit down** – *сит даун* и **лечь** = **lie down** – *лай даун*. **Умыться** (= умыть себя) = **wash yourself** – *вош ёосэлф*, **одеться** = **dress** - *дрэс* (**раздеваемся** при помощи слова **undress** - *андрэс*).

Когда же **одеваем** что-то конкретное, то это будет **put on** – *пут он*, когда же **снимаем** = **take off** – *тэйк ов*. Далее **завтракаем**, точнее **имеем некоторый завтрак** = **have breakfast** – *хæв брэкфэст*, а когда мы завтракаем, то мы что-то **едим** = **eat** - *ит*, что-то **пьем** = **drink** - *дринк*. Если нужно **открыть**, например, дверь холодильника или, например, входную дверь, то используем глагол **open** - *оупэн*, тогда **закрываем** при помощи глагола **close** - *клоуз*.

Если нужно **уйти**, то делаем это при помощи глагола **go** - *гоу*, когда же мы **приходим**, то используем глагол **come** - *кам*. Но и **уходить** и **приходить** – обозначает движение, т.е. если мы **двигаемся** сами или **двигаем** что-то, то используем глагол **move** - *мув*. На работе, как это нередко бывает, мы **работаем** = **work** - *вæк*. Работая, что-то **делаем**, т.е. **выполняем** = **do** - *ду*, опять же, что-либо **делаем**, но **создаем**, тогда – **make** - *мэйк*, кроме того, **пишем** = **write** - *райт*, **читаем** = **read** - *риид*, **говорим**, т.е. ведем речь – **speak** - *спик*, **беседуем** = **talk** - *ток*. Если нужно что-то **сказать**, то при помощи глаголов **say** - *сэй*, **tell** - *тэл*. Если нужно что-то **рассказать**, то при помощи глагола **tell** - *тэл*.

И еще раз, если нужно что-либо **получить**, то делаем это при помощи глагола **get** - *гет*, соответственно, даем что-либо глаголом **give** - *гив*. Здесь же – **покупаем** глаголом **buy** - *бай* (при этом **платим** при помощи глагола **pay** - *пэй*, предварительно **посчитав** деньги глаголом **count** - *каунт*), **продаем** же глаголом **sell** - *сел*. Этот список дополните



своими глаголами, т.е. теми действиями, которые выполняете ежедневно (ну или почти ежедневно).

Вот собственно и все, точнее вся базовая информация, касающаяся субъектов, объектов и их уточнения в английском языке. До встречи в следующей главе, то есть в главе

*«Реальные действия»!*

... да, и на десерт «самое любимое», т.е. реклама ;) (оно может и не без пользы будет):

Если в вашем городе нет книжных магазинов, продающих книги Александра Драгункина (+ его «Видео-» или «Аудиокурсы-»), то вы можете заказать их в его магазине (имеется ввиду в бумажном виде – хороший подарок):

**[www.dragunkin-shop.ru](http://www.dragunkin-shop.ru)**

Кроме того, можно также приобрести книги, «аудио-видеокурсы», позвонив по телефонам:

**+7-911-263-64-68 в Санкт-Петербурге.**

**+7-903-779-52-45 в Москве.**

**+7-918-419-16-00 в Сочи.**

**+7-987-290-74-10 в Казани.**

**+372-581-30-571 в Таллинне.**

**+7-928-229-88-92 в Ростове-на-Дону.**

**+7-423-252-96-87 во Владивостоке**

Если что пишете А. Драгункину на адрес

[andrapublish@yandex.ru](mailto:andrapublish@yandex.ru) , а ради любопытства или

бизнеса заходите на сайт:

**[www.dragunkin-partner.ru](http://www.dragunkin-partner.ru)**

И напоследок,

не забывайте «отмечаться» в «параллельном пространстве» - там не только «**Эта\_самая кукушка свила одно/некоторое гнездо**», но и начала «раскрываться» тайна «**Того\_самого секрета**» (а дальше - больше):

**[www.ptlib.narod.ru](http://www.ptlib.narod.ru)**